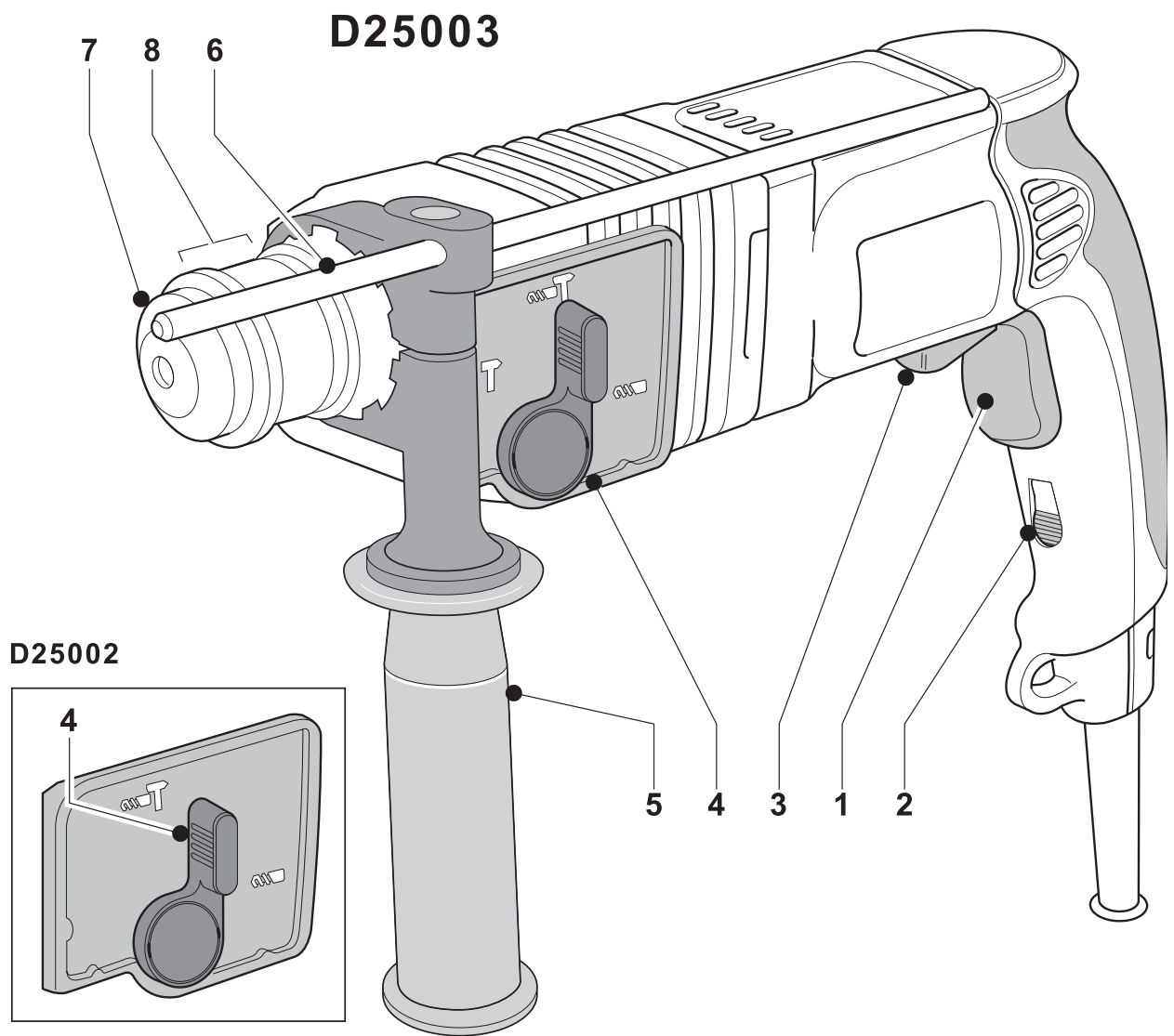
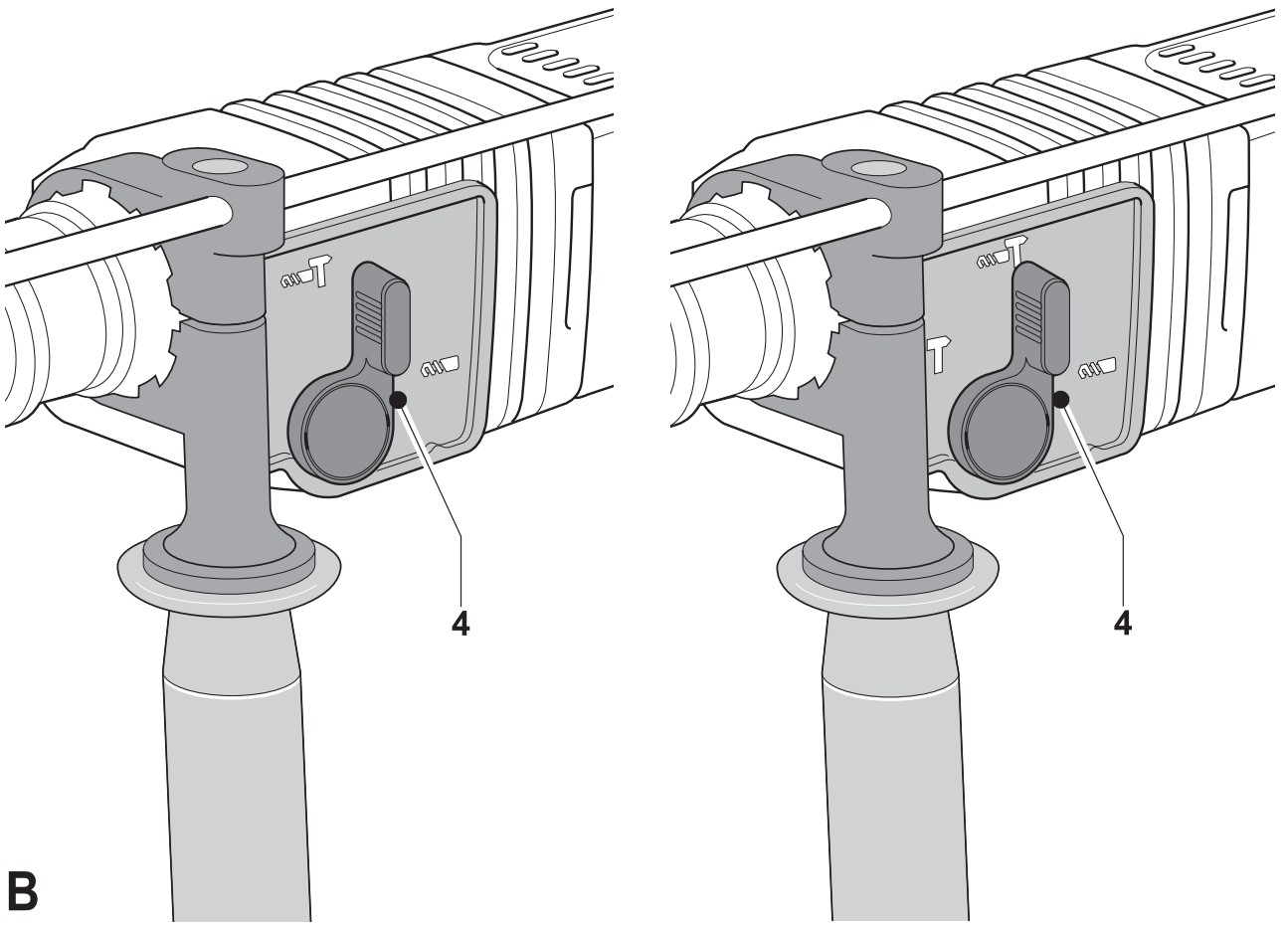

DEWALT

544666-14 SK

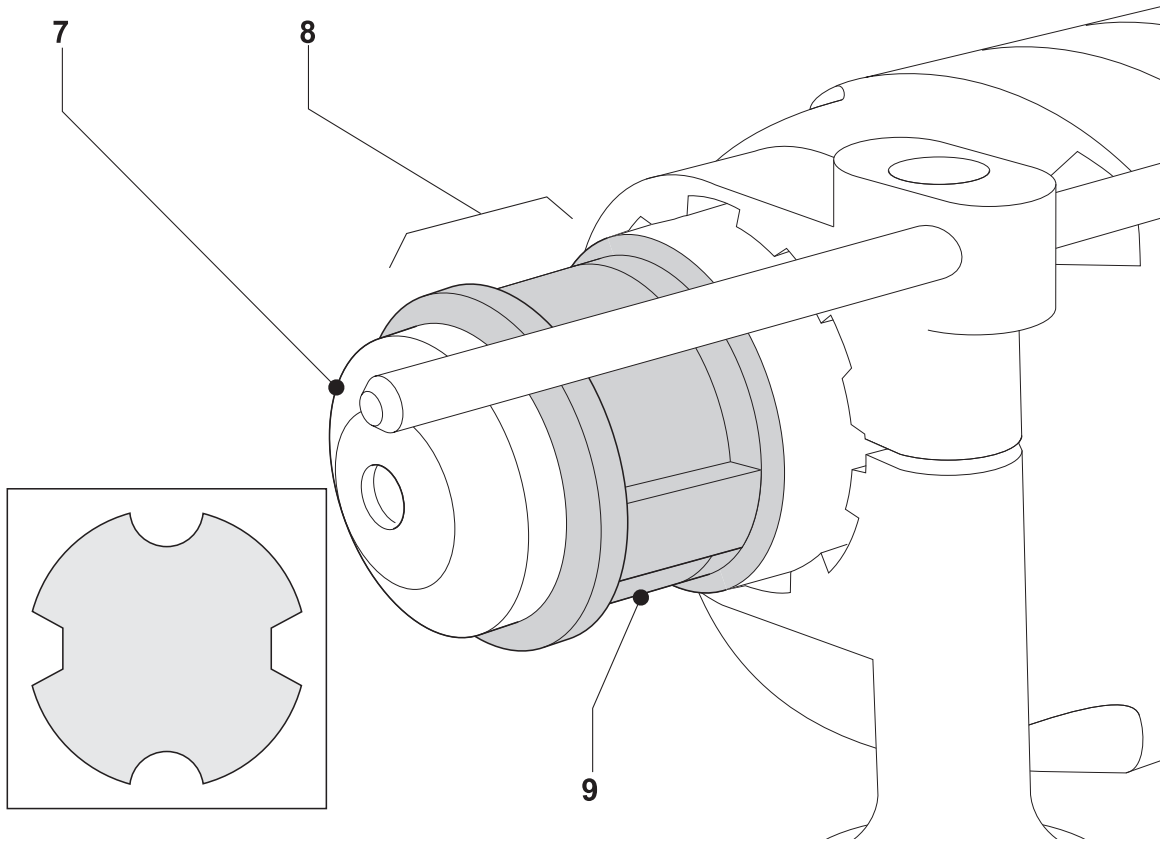
D25002
D25003



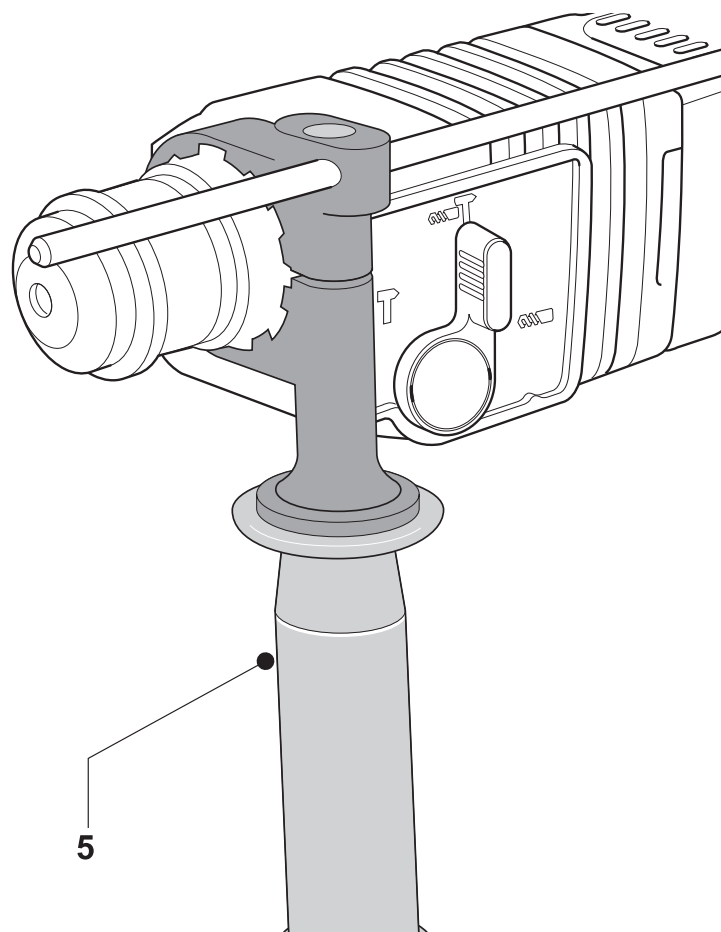
A



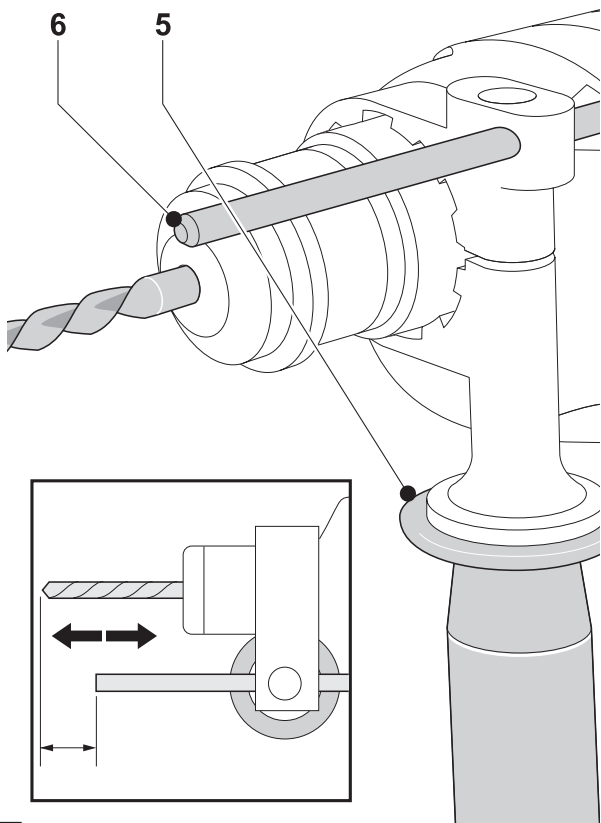
B



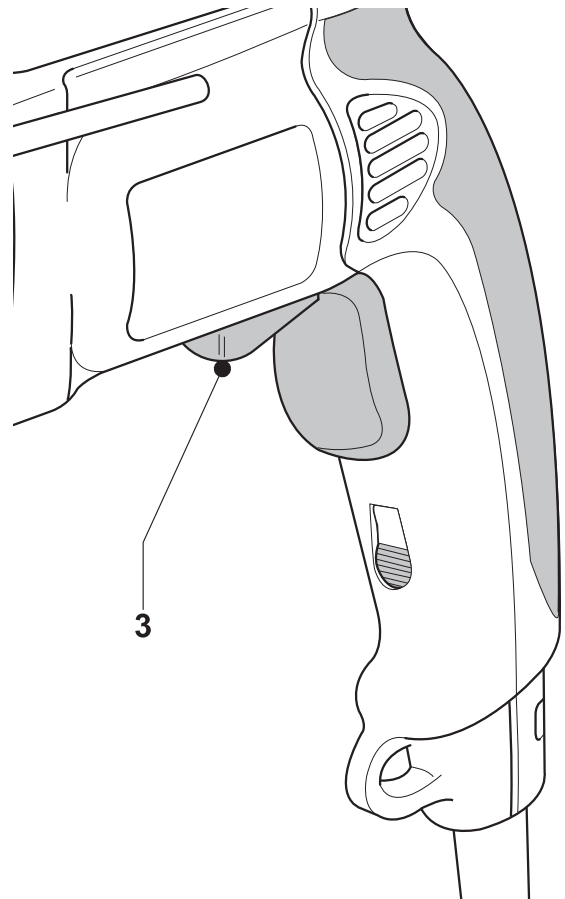
C



D



E



F

VŔTACIE KLADIVO KOMBINOVANÉ KLADIVO

D25002
D25003

Blažujeme Vám!

Zvolili ste si náradie spoločnosti DEWALT. Roky skúseností, dôkladný vývoj výrobkov a inovácia vytvorili zo spoločnosti DEWALT jedného z najspoľahlivejších partnerov pre užívateľov profesionálneho elektrického náradia.

Technické údaje

	D25002	D25003
Napájacie napätie	V 230	230
Príkon	W 600	650
Otáčky naprázdno	min ⁻¹ 0 - 1,150	0 - 1,150
Otáčky pri záťaži	min ⁻¹ 0 - 820	0 - 820
Energia úderu	J 2.4	2.4
Max. priemer otvoru pri vŕtaní do ocele/ dreva/betónu	mm 13/30/22	13/30/24
Sekanie	Nie	Áno
Kapacita vŕtania do muriva	mm -	65
Držiak nástroja	SDS-plus®	SDS-plus®
Priemer venca	mm 43	43
Hmotnosť	kg 2.3	2.3

Poistky:

náradie 230 V 10 A v napájacej sieti

V tomto návode sú použité nasledujúce symboly:



Upozorňuje na riziko poranenia osôb, skrátenia životnosti náradia alebo jeho poškodenia v prípade nedodržania pokynov uvedených v tomto návode.



Upozorňuje na riziko úrazu spôsobeného elektrickým prúdom.

Obsah balenia

Balenie obsahuje:

- 1 Vŕtacie kladivo / kombinované kladivo s pištoľovou rukoväťou
- 1 Bočnú rukoväť
- 1 Nastaviteľný hĺbkový doraz
- 1 Brašnu (iba pri modeli K)
- 1 Skľučovadlo s kľúčom + adaptér (D25002KC/D25003KC)
- 1 Návod na obsluhu

- 1 Výkresovú dokumentáciu

- Skontrolujte, či počas prepravy nedošlo k poškodeniu náradia, jeho častí alebo príslušenstva.
- Pred zahájením pracovných operácií venujte dostatok času starostlivému prečítaniu a porozumeniu tomuto návodu.

Popis (obr. A)

Vaše vŕtacie kladivo DEWALT D25002 je určené na profesionálne vŕtanie, vŕtanie s príklepom a skrutkovanie.

Vaše kombinované kladivo D25003 značky DEWALT je určené na profesionálne vŕtanie, ľahké sekanie, osekávanie a búranie a na vŕtanie pomocou vrtáku s karbidovým hrotom.

- 1 Regulátor plynule nastaviteľných otáčok
- 2 Zaisťovacie tlačidlo
- 3 Prepínanie pravého / ľavého chodu
- 4 Volič režimu
- 5 Bočná rukoväť
- 6 Nastaviteľný hĺbkový doraz
- 7 Prachový kryt
- 8 Držiak nástroja

Spojka krajného krútiaceho momentu

Všetky rotačné vŕtacie a kombinované kladivá sú vybavené spojkou krajného krútiaceho momentu, ktorá redukuje maximálnu krútiacu reakciu prenášanú na používateľa v prípade, že dôjde k zaseknutiu vrtáku. Táto funkcia ďalej chráni prevodovku a elektromotor, aby nestrácal rýchlosť. Spojka krajného krútiaceho momentu je nastavená výrobcom a nie je možné ju upravovať.

Elektrická bezpečnosť

Elektrický motor píly je určený len pre napätie, ktoré je špecifikované v tomto návode na obsluhu. Vždy skontrolujte, či zdroj napätia zodpovedá veľkosti napätia uvedenému na výkonovom štítku prístroja.



Vaše náradie DEWALT je chránené dvojitoú izoláciou v súlade s normou EN 50144; Preto nie je nutné použitie zemniaceho vodiča.

Použitie predlžovacieho kábla

Ak je použitie predlžovacieho kábla nutné, použite iba schválený typ kábla, ktorý je vhodný pre príkon tohto náradia (viď technické údaje). Minimálny prierez vodiča je 1.5 mm². V prípade použitia navinovacieho kábla, odviňte vždy celú dĺžku kábla.

Montáž a nastavenie



Predtým ako začnete montáž alebo nastavovanie, vždy odpojte náradie od siete.

D25002 - Vol'ba pracovného režimu (obr. B)

Náradie je možné prevádzkovať v dvoch pracovných režimoch:



Rotačné vrtanie:
pri skrutkovaní a vrtaní do kovu,
dreva a plastov.



Vrtanie s príklepom:
súčasné vrtanie a nárazy, vhodné
pri vrtaní do betónu a muriva.

D25003 - Vol'ba pracovného režimu (obr. B)

Náradie je možné prevádzkovať v dvoch pracovných režimoch:



Rotačné vrtanie:
pri skrutkovaní a vrtaní do kovu,
dreva a plastov.



Vrtanie s príklepom:
súčasné vrtanie a nárazy, vhodné
pri vrtaní do betónu a muriva.



Sekanie je možné len so zaisteným
skľučovadlom:
iba rázy - pre ľahké sekacie,
osekávanie a búranie.

- Otočením voliča režimu (4) do príslušnej polohy označenej symbolom na náradí zvolte požadovaný režim.
- Viac o skrutkovaní si prečítate v kapitole "Pokyny ny obsluhu".

Vloženie a vybratie príslušenstva SDS-plus® (obr. C)

Toto náradie používa príslušenstvo SDS-plus® (viď prierez driekom vrtáku SDS-plus® na obrázku C).

- Driek vrtáku vyčistite a premažte.
- Vložte driek do držiaka násady (8).

- Vrták zasuňte a ľahko otočte, až pokým nezapadne do drážok.
- Zatiahnite za vrták a presvedčte sa, že je správne zaistený. Funkcia príklepu vyžaduje, aby sa vrták, po zaistení v držiaku násady, mohol pohybovať po osi pár centimetrov.
- Vrták vyberiete tak, že odtiahnete zaistovaciu objímku (9) a vytiahnete vrták.

Upevnenie bočnej rukoväte (obr. D)

Bočnú rukoväť (5) je možné uchytiť tak, aby vyhovovala pravákom i ľavákom.



Náradie používajte vždy s riadne pripevnenou bočnou rukoväťou.

- Bočnú rukoväť povolte.
- Pre pravákov: Rukoväť nasadte na veniec za skľučovadlom tak, aby smerovala doľava.
- Pre ľavákov: Rukoväť nasadte na veniec za skľučovadlom tak, aby smerovala doprava.
- Bočnú rukoväť natočte do požadovanej polohy a dotiahnite ju.

Nastavenie hĺbky vrtania (obr. E)

- Upnite si patričný vrták.
- Uvoľnite bočnú rukoväť (5).
- Nastaviteľnú hĺbkovú zarážku (6) pretiahnite otvorom upínadla bočnej rukoväte.
- Upravte hĺbku vrtania tak, ako je znázornené.
- Bočnú rukoväť dotiahnite.

Prepínanie pravého a ľavého chodu (obr. F)

- Prepínaciu páčku pravého a ľavého chodu (3) zatlačte doľava (strana náradia po ľavej ruke) pre vrtanie vpred (otáčanie vrtáku doprava). Riadte sa šípkami vyznačenými na náradí.
- Prepínaciu páčku pravého a ľavého chodu (3) zatlačte doprava (strana náradia po pravej ruke) pre vrtanie vzad (otáčanie vrtáku doľava).



Pred vykonaním zmeny smeru chodu počkajte, až sa motor celkom zastaví.

Výmena prachového krytu (obr. C)

Prachový kryt (7) chráni mechanizmus pred prachom. Opotrebovaný prachový kryt okamžite vymeňte.

- Zasuňte zaistovaciu objímku (9) a vytiahnite prachový kryt (7).
- Nainštalujte nový prachový kryt.
- Uvoľnite zaistovaciu objímku držiaku nástroja.

Ako upevniť adaptér a skľučovadlo

- Odpojte napájací kábel
- Skľučovadlo naskrutkujte na koniec adaptéra so závitom.
- Zostavu skľučovadla s adaptérom zasuňte do náradia tak, ako by to bola štandardná násada SDS-plus®.
- Násadu v skľučovadle vždy uťahujte vo všetkých troch otvoroch.
- Skľučovadlo vyberte rovnakým spôsobom, ako by ste vyťahovali štandardnú násadu SDS-plus®.



- Nikdy nepoužívajte štandardné skľučovadlá na vrtanie s príklepom.

Pokyny na obsluhu



- Vždy dodržujte bezpečnostné predpisy a príslušné nariadenia.
- Dávajte pozor na umiestnenie elektrického vedenia a potrubia.
- Vyvíjajte na obrobok iba ľahký tlak (asi 2 -3 kg). Nadmerný tlak na náradie neurýchli vrtanie, ale zníži výkonnosť náradia a môže skrátiť dobu jeho životnosti.
- Nevrtajte príliš hlboko, aby nedošlo k poškodeniu prachového krytu.

Zapnutie a vypnutie (obr. A)

- Ak chcete náradie spustiť, stisnite vypínač s reguláciou otáčok (1). Otáčky náradia sú určené tlakom, ktorý je vyvíjaný na vypínač.
- Pre plynulý chod stisnite zaistovacie tlačidlo (2) a uvoľnite vypínač s reguláciou otáčok. Zaistovacie tlačidlo funguje iba v prípade, pokiaľ sú zvolené maximálne otáčky a pravý chod.
- Ak chcete náradie zastaviť, uvoľnite stlačenie vypínača s reguláciou otáčok.
- Ak chcete vypnúť náradie z režimu nepretržitého chodu, spínač s reguláciou otáčok krátko stlačte a uvoľnite.
- Po ukončení práce a pred odpojením napájacieho kábla náradie vždy vypnite.

Vrtanie s príklepom (obr. A)

- Zvoľte si režim vrtania s príklepom (4).
- Zasuňte príslušnú násadu SDS-plus®. Pre čo najlepšie výsledky používajte vysoko kvalitné vrtáky s hrotmi zo spekaného karbidu.
- Označte si miesto, kde bude vyvrtaný otvor.
- Náradie pritlačte oproti obrobku.
- Náradie zapnite stisnutím vypínača s reguláciou otáčok (1). Rázový mechanizmus by mal bežať hladko a náradie by nemalo odskakovať. Pokiaľ je to potrebné, pritlačte viac spínač.

Vrtanie bez príklepu (obr. A)

- Zvoľte si režim vrtania bez príklepu (4).
- Postupujte rovnakým spôsobom, ako pri vrtaní s príklepom. Pre skľučovadlá štandardných rozmerov 10 alebo 13 mm sú k dispozícii špeciálne adaptéry SDS-plus® so závitom, aby bolo možné používať rovné vrtacie násady.



- Nikdy nepoužívajte štandardné skľučovadlá na vrtanie s príklepom.

Skrutkovanie (obr. A)

- Zvoľte si režim vrtania bez príklepu (4).
- Zvoľte si smer otáčania (3).
- Na použitie šesťhranných skrutkovacích nastavcov zasuňte špeciálny skrutkovací adaptér SDS-plus®.
- Do adaptéru vložte príslušný skrutkovací nástavec. Pri skrutkovaní skrutiek s plochou drážkou v hlave vždy používajte nástavec so zavádzacím púzdrom.
- Ľahko stlačte spínač s reguláciou otáčok (1) tak, aby sa nepoškodila hlavička skrutky. Pri spätnom chode je rýchlosť otáčok automaticky znížená, aby sa skrutka ľahšie vyskrutkovala.

D25003 - Ľahké sekanie, osekávanie

- Pred tým, než prepnete z režimu vrtania s príklepom do režimu sekania, vložte sekáč SDS-plus® a skontrolujte, či je riadne zaistený.
- Pri prechode z vrtania s príklepom na sekanie otočte sekáč do požadovanej polohy. Pokiaľ cítite pri zmene režimu odpor, pootočte ľahko sekáčom, až zacvakne poistka.



- Vrtacie kladivo je určené iba na ľahké sekacie.
- Pri sekaní musí byť spínač pravého / ľavého chodu v polohe pravého chodu (pri ľavom chode nedosahuje náradie plný výkon).



- Toto náradie nepoužívajte na miešanie alebo čerpanie ľahko horľavých alebo výbušných kvapalín (benzín, alkohol a pod.).
- Nepoužívajte náradie na miešanie horľavých kvapalín označených zodpovedajúcou etiketou.

Ako doplnky sa ponúkajú rôzne typy vrtákov a sekáčov SDS-plus®.

Ďalšie podrobnosti týkajúce sa príslušenstva získate u svojho značkového predajcu.

Údržba

Vaše elektrické náradie DEWALT bolo skonštruované tak, aby pracovalo čo najdlhšie s minimálnymi nárokmi na údržbu. Dlhodobá bezproblémová funkcia náradia závisí od jeho správnej údržby a pravidelného čistenia.

- Vrtacie kladivo nie je určené na vykonávanie opráv užívateľom. Po približne 80 hodinách prevádzky odnesť náradie do autorizovaného servisu DEWALT.
- Po opotrebovaní uhlíkov sa náradie automaticky vypne.



Mazanie

Vaše elektrické náradie nevyžaduje žiadne ďalšie mazanie.



Čistenie

Udržujte čisté ventilačné drážky a plastový kryt pravidelne čistite mäkkou tkaninou.

Ochrana životného prostredia



Triedenie odpadu. Tento výrobok nesmie byť likvidovaný spolu s bežným komunálnym odpadom.

Ak nebudete náradie Black & Decker ďalej používať alebo ak chcete náradie nahradiť novým, nelikvidujte toto náradie v bežnom komunálnom odpade. Odovzdajte výrobok do miestnej zberne triedeného odpadu.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Miestne predpisy môžu upravovať spôsob likvidácie domácich elektrických spotrebičov v miestnych zberniach alebo v mieste nákupu výrobku.

Po ukončení životnosti výrobkov Black & Decker poskytuje spoločnosť Black & Decker možnosť recyklácie týchto výrobkov. Ak chcete využiť túto službu, dopravte prosím Vaše nepotrebné výrobky do značkového servisu, kde na vlastné náklady zaistia ich recykláciu a ekologické spracovanie.

Adresu najbližšieho značkového servisu nájdete u svojho značkového predajcu Black & Decker na adrese, ktorá je uvedená v tomto návode. Prehľad autorizovaných servisov Black & Decker a rovnako ďalšie informácie týkajúce sa nášho popredajného servisu môžete nájsť tiež na internetovej adrese: **www.2helpU.com**

Prehlásenie o zhode



D25002/D25003

Spoločnosť DEWALT prehlasuje, že tieto elektrické náradia sú vyrobené v súlade s: 89/392/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN 50144, EN 55104, EN 55014, EN 61000-3-2 a EN 61000-3-3.

Ak chcete získať podrobnejšie informácie, kontaktujte prosím spoločnosť DEWALT, na nižšie uvedenej adrese alebo na adrese, ktorá je uvedená na konci tohto návodu.

Úroveň akustického tlaku podľa noriem 86/188/EEC a 89/392/EEC, meraná podľa normy EN 50144:

L_{pA} (akustický tlak)	97 dB(A)*
L_{WA} (akustický výkon)	105 dB(A)

* prenášané na obsluhu

Pokiaľ zvuk prekračuje 85 dB(A), prevedte zodpovedajúce opatrenie na ochranu sluchu.

Meraná stredná kvadratická hodnota zrýchlenia podľa normy EN 50144: 10 m/s²

Často sa vyskytujúca vysoká interferencia môže spôsobiť kolísanie otáčok v rozsahu až 20%. Avšak toto kolísanie otáčok po potlačení interferencie zmizne.

Technický a vývojový riaditeľ
Horst Großmann
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 40,
D-65510, Idstein, Germany

Bezpečnostné pokyny

Pri používaní tohto náradia vždy dodržujte platné bezpečnostné predpisy, aby ste znížili riziko vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo riziko poranenia osôb. Pred prevádzkovaním tohto náradia si prečítajte nasledujúce bezpečnostné pokyny.

Tieto pokyny uložte na bezpečnom mieste!

Všeobecné

- 1 Udržujte čistú pracovnú plochu.** Neporiadok na pracovnom stole a preplnený pracovný priestor môžu viesť k vzniku úrazu.
- 2 Berte ohľad na okolie pracovnej plochy.** Nevystavujte elektrické náradie vlhkosti. Pracovný priestor udržiajte dobre osvetlený. Náradie nepoužívajte v blízkosti horľavých kvapalín alebo plynov.
- 3 Ochrana proti úrazu elektrickým prúdom.** Zabráňte kontaktu tela s uzemnenými povrchmi (napr. potrubie, radiátory, sporáky a chladničky). Pri práci v extrémnych podmienkach (napríklad vysoká vlhkosť, tvorba kovových pilín pri práci, atď.) môže byť elektrická bezpečnosť zvýšená vložením izolačného transformátora alebo ochranného ističa (FI).
- 4 Udržujte deti mimo dosahu.** Náradie i predlžovací kábel držte mimo dosahu detí. Držte okolité osoby mimo dosahu pracovného priestoru.
- 5 Predlžovacie káble pre vonkajšie použitie.** Ak používate náradie vonku, používajte iba predlžovací kábel určený na vonkajšie použitie, ktorý je i takto označený.
- 6 Uskladnenie náradia.** Ak nie je náradie používané, musí byť uskladnené na suchom mieste a musí byť tiež vhodne zabezpečené, mimo dosahu detí.
- 7 Vhodne sa obliekajte.** Nenoste voľné šatstvo alebo šperky. Mohli by byť zachytené o pohybujúce sa časti náradia. Ak pracujete vonku, používajte pokiaľ možno gumené rukavice a nekízavú obuv. Ak máte dlhé vlasy, používajte vhodnú pokrývku hlavy.
- 8 Používajte ochranné okuliare.** Ak sa pri práci s náradím práši alebo pokiaľ odlietavajú drobné čiastočky materiálu, používajte proti prachu ochranný štít alebo respirátor.

- 9 Vyvarujte sa maximálnemu akustickému tlaku.** Pokiaľ zvuk prekračuje 85 dB(A), prevedte zodpovedajúce opatrenie na ochranu sluchu.
- 10 Upnite si riadne obrobok.** Na pripevnenie polotovaru používajte svorky alebo zverák. Práca je tak bezpečnejšia a budete mať voľné obe ruky.
- 11 Zabráňte prepracovaniu.** Pri práci vždy udržiajte vhodný a pevný postoj.
- 12 Zabráňte neúmyselnému spusteniu náradia.** Neprenášajte náradie pripojené k elektrickej sieti s prstom na hlavnom vypínači. Skontrolujte, či je náradie pri pripájaní ku zdroju napätia vypnuté.
- 13 Zostaňte stále pozorní.** Stále sledujte, čo robíte. Premýšľajte. Pokiaľ ste unavení, prácu prerušte.
- 14 Náradie odpojte.** Ak chcete ponechať náradie bez dozoru, vypnite ho a počkajte, dokiaľ sa úplne nezastaví. Náradie odpojte v prípade, že ho nepoužívate, pred prevádzaním údržby alebo pred výmenou príslušenstva.
- 15 Odpratanie nastavovacích prípravkov a kľúčov.** Pred spustením náradia sa vždy uistite, či nie sú v jeho blízkosti kľúče alebo nastavovacie prípravky.
- 16 Používajte vhodné náradie.** Použitie tohto náradia je popísané v tomto návode. Nepreťažujte malé náradia alebo prídavné zariadenia pri práci, ktorá je určená pre výkonnejšie náradie. Náradie bude pracovať lepšie a bezpečnejšie, ak bude používané v takom výkonnostnom rozsahu, na aký bolo určené.
Varovanie! Použitie iného príslušenstva alebo prídavného zariadenia a prevádzanie iných pracovných operácií než je odporúčané v tomto návode môže zapríčiniť poranenie obsluhy.
- 17 Nepoškodzujte napájací kábel.** Nikdy neprenášajte náradie uchopené za napájací prívodný kábel a pri vyťahovaní zo zásuvky za tento kábel neťahajte. Kábel vedte tak, aby neprechádzal cez ostré hrany alebo horúce a masné povrchy.
- 18 Starostlivosť o náradie.** Z dôvodu bezpečnejšej a výkonnejšej prevádzky udržiajte náradie v čistom a bezchybnom technickom stave. Pri údržbe a výmene príslušenstva sa riadte pokynmi. Pravidelne kontrolujte káble a pokiaľ sú poškodené,

nechajte ich opraviť u autorizovaného servisného zástupcu spoločnosti DEWALT. Pravidelne tieto káble prehliadajte a pokiaľ sú poškodené, tak ich vymeňte. Udržujte všetky ovládacie prvky čisté, suché a neznečistené olejmi či inými mazivami.

19 Kontrola poškodených častí. Pred tým, než náradie budete používať starostlivo skontrolujte, či nie je poškodené, aby bola zaistená jeho správna funkcia a aby splnilo svoj účel. Skontrolujte vychýlenie a uloženie pohybujúcich sa častí, opotrebenie jednotlivých častí a ďalšie prvky, ktoré môžu ovplyvniť správny chod náradia. Poškodené kryty alebo iné chybné diely nechajte vopred opraviť alebo vymeniť podľa uvedených pokynov. Ak je vypínač chybný, náradie nepoužívajte a nechajte vypínač vymeniť autorizovaným servisom DEWALT.

20 Opravy tohto náradia vždy zverujte mechanikom značkového servisu DEWALT. Toto náradie zodpovedá platným bezpečnostným predpisom. Z bezpečnostného hľadiska je nutné, aby bolo zariadenie opravované výhradne technikmi s príslušnou kvalifikáciou.

Politika služieb zákazníkom

Spokojnosť zákazníka s výrobkom a servisom je náš najvyšší cieľ.

Kedykoľvek budete potrebovať radu či pomoc, obráťte sa s dôverou na náš najbližší servis Black & Decker, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na najvyššej úrovni.

Záruka DEWALT

Blahoželáme Vám k zakúpeniu tohto kvalitného výrobku Black&Decker.

Náš záväzok ku kvalite zahŕňa v sebe samozrejme tiež naše služby zákazníkom.

Preto ponúkame záručnú dobu ďaleko presahujúcu minimálne požiadavky vyplývajúce zo zákona.

Kvalita tohto prístroja nám umožňuje ponúknuť Vám **2 ročnú záruku istoty**. Ak sa objavia akékoľvek materiálové, alebo výrobné chyby v priebehu 24 mesiacov od zakúpenia prístroja, ručíme za ich bezplatné odstránenie, prípadne, podľa nášho uváženia, bezplatnú výmenu prístroja za nasledujúcich podmienok:

- Prístroj bude dopravený (spolu s originálnym záručným listom Black & Decker a s dokladom o nákupe), do jedného z poverených servisných stredísk Black & Decker, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.
- Prístroj bol používaný iba s originálnym príslušenstvom alebo prídavnými zariadeniami a príslušenstvom BBW či Piranha, ktoré je vyslovene odporúčané ako vhodné na použitie spolu s prístrojom Black & Decker.
- Prístroj bol používaný a udržiavaný v súlade s návodom na obsluhu.
- Prístroj nevykazuje žiadne príčiny poškodenia spôsobené opotrebovaním.

Naviac servis Black & Decker poskytuje na všetky vykonávané prevedené opravy a vymenené náhradné diely ďalšiu servisnú záručnú dobu v trvaní 6 mesiacov.

Záruka sa nevzťahuje na spotrebné príslušenstvo (vrtáky, skrutkovacie nástavce, pílové kotúče, hobľovacie nože, brúsne kotúče, pílové listy, brúsny papier a pod.) ani na príslušenstvo prístroja poškodené opotrebovaním.

Toto náradie nie je vhodné pre profesionálne použitie.

Black & Decker

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava 3

Slovenská republika

Tel.: +421 2 446 38 121, 3

Fax: +421 2 446 38 122

www.blackanddecker.sk

www.dewalt.sk

informacie@blackanddecker.sk

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

02/2007

BLACK & DECKER

Stará Vajnorská cesta 8
831 04 Bratislava
Slovenská republika
Tel.: 00421 2 446 38 121,3
www.blackanddecker.sk
www.dewalt.sk
informacie@blackanddecker.sk

Fax: 00421 2 446 38 122

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

Fax: 00421 33 551 26 24

BAND SERVIS

Garbiarska 5
040 01 Košice
Tel.: 00421 55 623 31 55
bandserviske@zoznam.sk

BLACK & DECKER

Kláštorského 2
143 00 Praha 412 – Modřany
Česká Republika
Tel.: 00420 2 444 02 450
00420 2 417 76 655,6
Servis: 00420 2 444 03 247
www.blackanddecker.cz
www.dewalt.cz
recepce@blackanddecker.cz

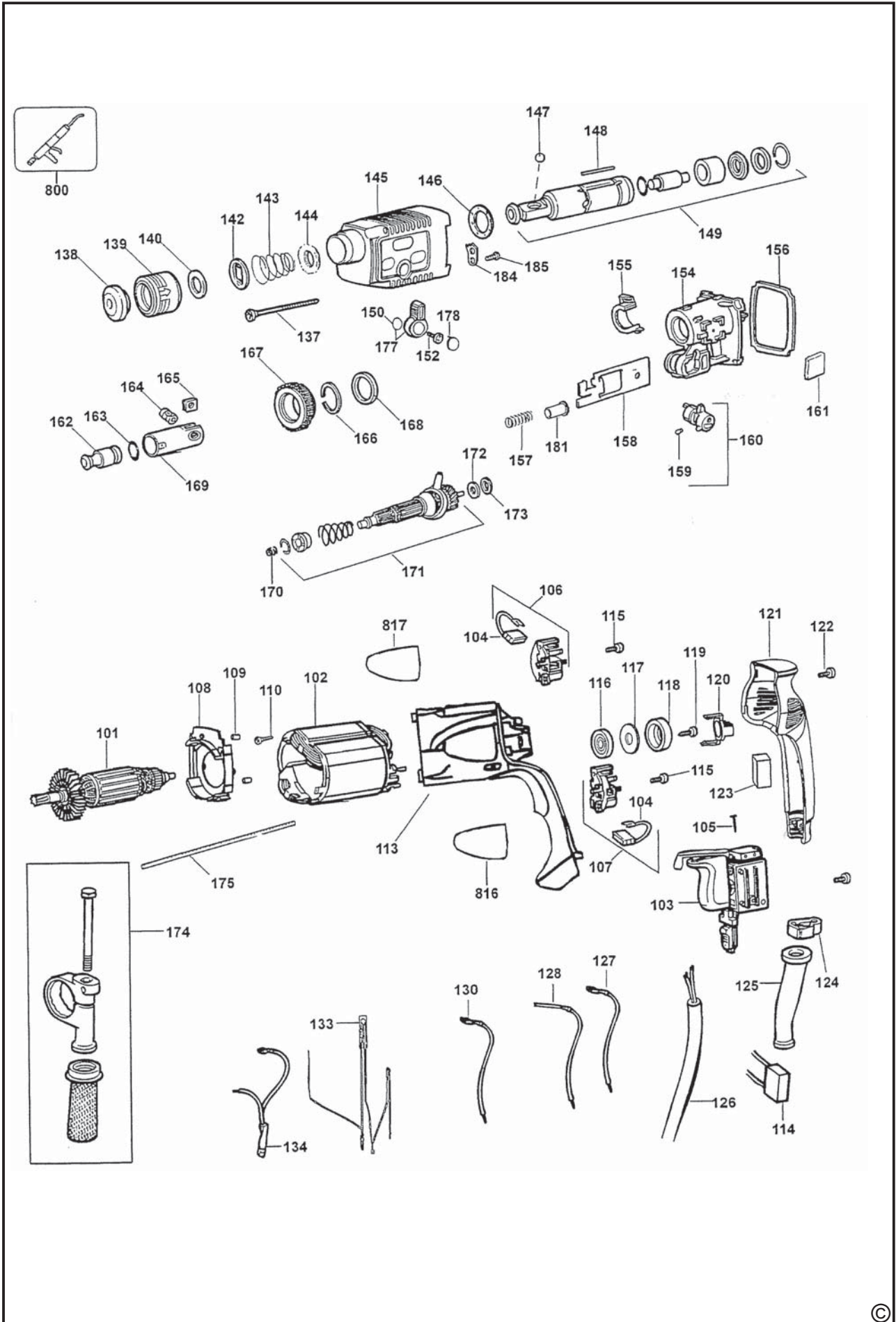
Fax: 00420 2 417 70 204

BAND SERVIS

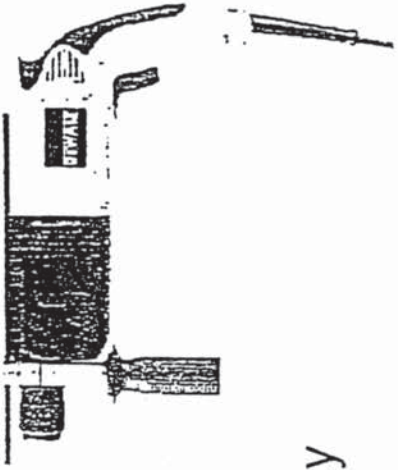
K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

Fax: 00420 577 008 559

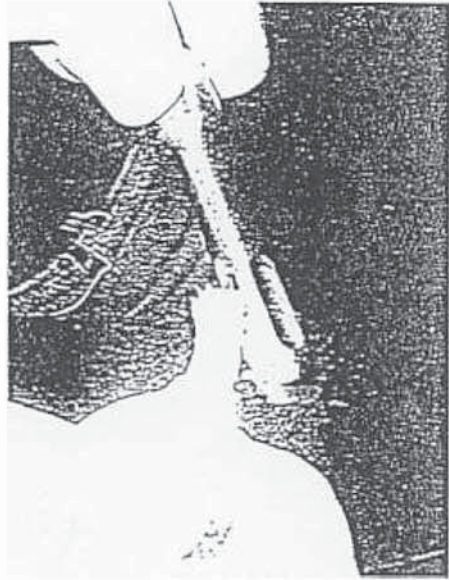
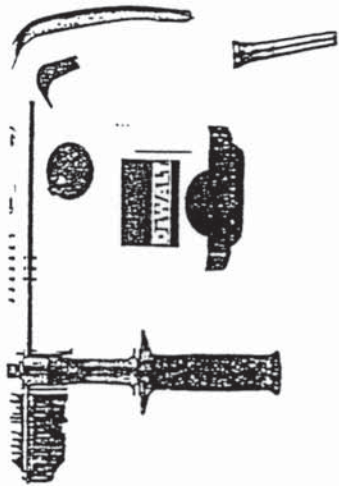
D25003K - - - A DREHHAMMER



DEWALT®



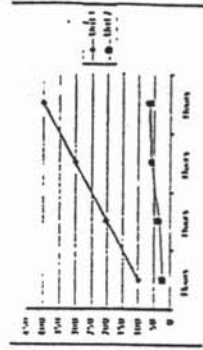
Pravidelným čištěním a mazáním stopky nástroja podstatne predĺžite životnosť svojho kladiva a zvýšite jeho výkon.



Životnosť



Výkon





ZÁRUČNÍ LIST



ZÁRUČNÝ LIST



ZÁRUČNÍ DOBA POSKYTOVANÁ PRODEJCEM NA PRODANÝ VÝROBEK JE:
ZÁRUČNÁ DOBA POSKYTOVANÁ PREDAJCOM NA PREDANÝ VÝROBOK JE:

- 24 měsíců při prodeji zboží fyzické osobě – spotřebiteli pro soukromou přímou spotřebu (§ 620 Občanského zákoníku)
- 24 mesiacov pri predaji tovaru fyzickej osobe – spotrebiteľovi pre súkromnú priamu osobnú spotrebu (§ 52 a § 620 Občianskeho zákonníka)
- 12 měsíců při prodeji zboží podnikateli, který ho používá v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti (§ 429 Obchodního zákoníku)
- 12 mesiacov pri predaji tovaru podnikateľovi, ktorý koná v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 429 Obchodného zákonníka)

Od data prodeje/Od dátumu predaja:

Kupující prohlašuje, že účel nákupu je pro/Kupujúci prehlasuje, že účel nákupu je pre:

- Přímou osobní spotřebu/Priamu osobnú spotrebu
- Obchodní a podnikatelskou činnost/obchodnú a podnikateľskú činnosť

IČO:

Číslo pokladničního dokladu - faktury/Číslo pokladničného dokladu - faktúry:

TYP VÝROBKU:

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
 Band Servis
 Klášterského 2
 CZ-14300 Praha 4
 Tel.: 00420 2 444 03 247
 Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis
 K Pasekám 4440
 CZ-76001 Zlín
 Tel.: 00420 577 008 550,1
 Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(SK)

Adresa servisu
 Band Servis
 Paulínska ul. 22
 SK-91701 Trnava
 Tel.: 00421 33 551 10 63
 Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis